

## Information «Leisure time for children»

Would your child like to do sports or music? Would your child like to paint or do theatre? Do you need help finding a course for your child? How do you register your child for a course? What leisure activities are available for your child in Zurich?

At the Affoltern and/or Grünau community centre, employees will present various offers for children. Specialists from Copilot and LernLokal of Caritas Zurich will show you where there are other inexpensive and free courses and activities for your children and answer your questions.

We provide information in German with translation into English, Spanish, French and Russian (other languages on request).

### Dates and locations:

Thursday **June 5, 2025, 03:00–04:30 p.m.**

Gemeinschaftszentrum Affoltern, Bodenacker 25, 8046 Zürich

or

Wednesday, **November 19, 2025, 10:00–11:30 a.m.**

Gemeinschaftszentrum Grünau, Grünauring 18, 8064 Zürich

**This event is free of charge and for people resident in the city of Zurich.** No registration necessary.

Further informations: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal),  
phone 044 366 68 86 or directly via QR code.



# CARITAS Zürich

## Information



## «Freizeit für Kinder»

## «Actividades de ocio para niñas y niños»

## «Leisure time for children»

Mehrsprachig, für Menschen mit schmalem Budget, wohnhaft in der Stadt Zürich  
Varios idiomas, para personas con pocos recursos, de la ciudad de Zürich  
Multilingual, for people on a tight budget, resident in the city of Zurich

\_LernLokal

Caritas Zürich  
LernLokal  
Beckenhofstrasse 16  
Postfach, 8021 Zürich

Tel. 044 366 68 68  
[lernlokal@caritas-zuerich.ch](mailto:lernlokal@caritas-zuerich.ch)  
[www.caritas-zuerich.ch/lernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/lernlokal)  
[facebook.com/caritaszuerich](https://facebook.com/caritaszuerich)



**Information «Freizeit für Kinder»**  
**Información «Actividades de ocio para niñas y niños»**  
**Information «Leisure time for children»**

## Information «Freizeit für Kinder»

Möchte Ihr Kind Sport oder Musik machen? Möchte Ihr Kind malen oder Theater spielen? Brauchen Sie Hilfe, einen Kurs für Ihr Kind zu suchen? Wie melden Sie Ihr Kind für einen Kurs an? Welche Freizeitangebote gibt es in Zürich für Ihr Kind?

Im Gemeinschaftszentrum Affoltern und/oder Grünau stellen Mitarbeitende ihre Angebote für Kinder vor. Fachpersonen von Copilot und LernLokal der Caritas Zürich zeigen Ihnen, wo es andere günstige und kostenlose Kurse und Aktivitäten für Ihre Kinder gibt und beantworten Ihre Fragen.

Wir informieren auf Deutsch mit Übersetzung in Englisch, Spanisch, Französisch und Russisch (auf Anfrage weitere Sprachen).

### Daten und Orte:

Donnerstag, **5. Juni 2025, 15.00–16.30 Uhr**

Gemeinschaftszentrum Affoltern, Bodenacker 25, 8046 Zürich  
oder

Mittwoch, **19. November 2025, 10.00–11.30 Uhr**

Gemeinschaftszentrum Grünau, Grünauring 18, 8064 Zürich

**Die Veranstaltung ist kostenlos und für in der Stadt Zürich wohnhafte Personen.** Keine Anmeldung notwendig.

Weitere Informationen: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal),  
Tel. 044 366 68 86 oder direkt per QR-Code.

05.06.2025



19.11.2025



## Información «Actividades de ocio para niñas y niños»

¿Le gustaría a sus hijos hacer deporte o música? ¿Le gustaría pintar o participar en clases de teatro? ¿Necesita ayuda para encontrar un curso para sus hijos? ¿Cómo inscribir a sus hijos en un curso? ¿Qué actividades de ocio hay para sus hijos en Zúrich?

En el centro comunitario de Affoltern y/o Grünau, los colaboradores presentarán sus ofertas para niñas y niños. Especialistas de Copilot y LernLokal de Cáritas Zúrich le mostrarán dónde hay otros cursos y actividades económicos y gratuitos para sus hijos y responderán a sus preguntas.

Proporcionaremos información en alemán con traducción al inglés, español, francés y ruso (otros idiomas previa solicitud).

### Fechas y lugares:

Jueves, **5 de junio de 2025, de 15.00 a 16.30 horas**

en Centro Comunitario Affoltern, Bodenacker 25, 8046 Zúrich  
ó

Miércoles, **19 de noviembre de 2025, de 10.00 a 11.30 horas**

Centro Comunitario Grünau, Grünauring 18, 8064 Zúrich

**El evento es gratuito y para personas de la ciudad de Zúrich.**  
No es necesario inscribirse.

Más información: [www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal](http://www.caritas-zuerich.ch/infolernlokal),  
tel. 044 366 68 86 ó directamente a través del código QR.

